

COME, HOLY SPIRIT COME, SPIRIT OF JOY

Lord, send out your Spirit, and renew the face of the earth"

Today we celebrate the coming of the Holy Spirit to Mary and the Apostles as they waited in prayer as Jesus directed them to do. The Spirit came in the form of tongues of fire and a "mighty wind".

During the past weeks we have experienced many great winds. When the next one comes, imagine yourself in the Upper Room on that first Pentecost. Close your eyes and imagine a tongue of fire over your head. Realize that at your Baptism you received the same Holy Spirit. That Spirit's life was increased in you at your Confirmation. Has this presence of the Holy Spirit in your life affected you as it did the Apostles?

As we hear in today's second reading:
There are different kinds of spiritual gifts but the same Spirit;
There are different forms of service but the same Lord;
There are different workings but the same God who produces all of them in everyone.
To each individual the manifestation of the Spirit is given for some benefit.

What is your special gift? Name it, and let it grow for the "benefit" God has intended.

How our world needs the Holy Spirit today! Let us beg for the healing of the Holy Spirit in our hearts and in our world.

Agnes

Dear Parishioners:

This has been a difficult time for all of us during the COVID19 pandemic!

We have received information from the Office of the Vicar General of our Diocese in conjunction with Governor Cuomo's announcement that Houses of Worship can begin to host services that include no more than 10 people. Here at our Lady of the Assumption we will begin to institute these directives beginning this weekend May 30/31.

The following Masses will be held in the auditorium:

Saturday, May 30 – 5:00pm – English

8:00pm – Spanish

Sunday, May 31 - 7:45am – English

9:00am – Polish

10:30am – English

11:45am – Spanish

1:15pm – English

2:30pm – Polish

The 9am, 10:30am and 11:45am masses will continue to be available for viewing on YouTube and Facebook.

How do I make a wise decision regarding going to Mass?

- 1) The dispensation from the obligation to attend Mass continues at this time.
- 2) If you are more susceptible to this virus or have other health issues you should remain at home and participate in the live streaming of Masses.
- 3) Seniors who also have vulnerability and underlying health issues should remain home and participate in the live streamed Masses.
- 4) As the diocesan directive clearly states, “the sick and vulnerable should remain home.”

How will Mass proceed:

- 1) A maximum of 10 people per Mass
- 2) Masks are required.
- 3) There will be no hymnals and missalettes.

- 4) There will be no music.
- 5) There will be **no social gathering before, during or after Mass.**
- 6) There will be no altar servers.
- 7) There will be no Sign of Peace.
- 8) There will be no reception of Holy Communion.

- The **only** entrance for the auditorium will be the door on Leonardo Da Vinci Street with the handicap ramp.

Weekday Masses will continue to be at 7:30am and 9:00am and will adhere to the same guidelines.

The Outreach is open, Tuesdays and Thursdays 10am to 12pm and 1pm to 3pm, to assist our parishioners in need. There will be no other groups or ministries meeting at this time.

I will continue to share with you in the coming days, the new directives regarding funerals, weddings and baptisms, all of which are restricted to 10 participants. Confessions can be scheduled with provisions for a distance of six (6) feet.

I continue to thank you for your unconditional understanding, support and generosity. I will continue to update you on new guidelines and keep you updated on the latest information we receive.

God Bless and Stay Safe

Fr. Dariusz Koszyk

Estimados Parroquianos:

Este ha sido un tiempo muy difícil para todos nosotros durante la pandemia del COVID-19, Hemos recibido información de la Oficina de la Vicaría General de nuestra Diócesis en conjunto con el anuncio del Gobernador Cuomo acerca de cuándo los lugares de oración pueden reiniciar sus servicios **que incluirán no más de 10 personas.**

Aquí en Nuestra Señora de la Asunción comenzaremos instituyendo estas directivas comenzando este fin de semana 30-31 de Mayo.

Las siguientes Misas serán celebradas en el Auditorio:

Sábado 30 de Mayo 5:00pm - Inglés
8:00pm - Español

Domingo 31 de Mayo 7:45am - Inglés
9:00am - Polaco
10:30am - Inglés
11:45am - Español
1:15pm - Inglés
2:30pm - Polaco

Las Misas de las 9:00am, 10:30am y 11:45am continuarán estando disponible para ser vistas en YouTube y Facebook

¿Cómo decido sabiamente si puedo asistir a Misa o no?

- 1) La dispensa de la obligación de asistir a Misa aún continúa en este momento.
- 2) Si usted es más susceptible a este virus o tiene otro problema de salud usted debería permanecer en casa, y participar en la santa Misa viéndola por los medios arriba mencionados.
- 3) Personas mayores de edad que tienen vulnerabilidad u otros problemas de salud deberían también permanecer en casa y participar en la Misa viéndola por los medios mencionados.
- 4) Como lo dice claramente la directiva diocesana, "las personas enfermas y vulnerables deben permanecer en casa"

¿Cómo se procederá con la Misa?

- 1) Un máximo de 10 personas por Misa
- 2) El uso de mascarrillas es necesario.
- 3) No se usarán himnarios o misales
- 4) No habrá música

- 5) **No habrá reuniones para socializar con otros antes, durante o después de la Misa.**
- 6) No habrá Monaguillos (Servidores del Altar)
- 7) No se hará la Señal de la Paz
- 8) No se dará la Santa Comunión

La **única entrada** al Auditorio será la puerta en la Avenida Leonardo Da Vinci, que tiene acceso con rampa para deshabilitados.

A este momento tampoco no podemos volver normalmente con las reuniones de grupo.

Misas diarias(en Inglés) continuarán siendo celebradas a las 7:30am y 9:00am, siguiendo las mismas indicaciones.

Continuaré compartiendo con ustedes en los próximos días, las nuevas directivas concernientes a funerales y bautismos, los cuales también están limitados a 10 participantes. Confesiones pueden ser programadas manteniendo una distancia de seis (6) pies.

Les agradezco por su incondicional comprensión, apoyo y generosidad. Continuaré manteniéndoles al tanto de las nuevas disposiciones y la información más reciente cuando sea recibida.

Que Dios los bendiga y los mantenga protegidos,

Padre Dariusz Koszyk

Drodzy Parafianie !

Czas pandemii koronawirusa (COVID19) jest dla nas wszystkich bardzo trudny. Otrzymaliśmy informacje z Biura Wikariusza Generalnego naszej Diecezji w połączeniu z ogłoszeniem Gubernatora Cuomo o tym, że kościoły i sanktuaria mogą rozpocząć sprawowanie Mszy św. i nabożeństw w obecności nie więcej niż 10 osób. W naszej Parafii Matki Bożej Wniebowziętej będziemy stosować się do tych zaleceń począwszy od tego weekendu 30-31 maja.

Msze św. będą odprawiane w audytorium wg następującego rozkładu:

Sobota 30 maja – 5:00pm – po angielsku

8:00pm – po hiszpańsku

Niedziela 31 maja - 7:45am – po angielsku

9:00am – po polsku

10:30am – po angielsku

11:45am – po hiszpańsku

1:15pm – po angielsku

2:30pm – po polsku

Msze św w niedzielę o godz: 9am, 10:30am oraz 11:45am będą nadal transmitowane na żywo na YouTube i Facebook.

Jak podejść mądrą decyzję odnośnie pójścia na Mszę św. ?

- 1) Dyspensa od obowiązku uczestniczenia we Mszy św. niedzielnej nadal obowiązuje.
- 2) Jeżeli jesteście bardziej podatni na zarażenie koronawirusem lub macie inne problemy zdrowotne, to powinniście pozostać w domu i uczestniczyć we Mszy św. za pośrednictwem mediów (oglądając transmisje Mszy św. na żywo).

- 3) Seniorzy, osoby starsze o obniżonej odporności i mające problemy zdrowotne powinny pozostać w domu i brać udział we Mszy św. oglądając transmisje na żywo.
- 4) Zgodnie z jasnym zaleceniem diecezji, “osoby chore i osoby o obniżonej odporności powinny pozostać w domu”.

Jak będzie odprawiana Msza św.?

- 1) Nie może być więcej niż 10 osób obecnych na Mszy św.
- 2) Wymagane są maski.
- 3) Nie będzie śpiewników ani modlitewników (missalettes).
- 4) Nie będzie muzyki.
- 5) **Nie będzie spotkań (towarzyskich) w grupach przed, podczas lub po Mszy św.**
- 6) Nie będzie ministrantów.
- 7) Nie będzie znaku pokoju.
- 8) Nie będzie Komunii św.

Do audytorium będzie można wejść **tylko** drzwiami od strony ul. Leonardo Da Vinci – z podjazdem dla osób niepełnosprawnych.

W dni powszednie (od poniedziałku do piątku) Msze św. będą nadal odprawiane rano o godz: 7:30am oraz 9:00am zgodnie z tymi samymi zaleceniami.

W najbliższych dniach przybliżę Państwu zalecenia dotyczące pogrzebów, ślubów i chrztów, w których nie może uczestniczyć więcej niż 10 osób. Spowiedź może być umawiana przy zapewnieniu odległości 6 feet (nieco ponad 180 cm).

Nie mogą się jeszcze odbywać spotkania grup duszpasterskich/parafialnych oraz spotkania grup wynajmujących pomieszczenia w naszych budynkach parafialnych.

Dziękuję Państwu za Wasze bezwarunkowe zrozumienie, wsparcie oraz hojność. Będę Was powiadamiał o nowych zaleceniach i przekazywał najnowsze informacje.

Niech Bóg Wam błogosławi. Dbajcie o siebie.

Ks. Dariusz Koszyk

Mass Intentions Week of May 31

- Sunday, May 31:** **7:45am – Deceased Members of the Knights of Columbus OLA Council 9267**
 10:30am - For the Parishioners
 1:15pm - Gene Stegenga
 For all those suffering from the Corona Virus
 - For all Healthcare Workers and First Responders
- Monday, June 1:** **7:30am - For all those suffering from the Corona Virus**
 9:00am - For all Healthcare Workers and First Responders
- Tuesday, June 2:** **7:30am - For all those suffering from the Corona Virus**
 9:00am – God’s Blessings for Marianne Murray
- Wednesday, June 3:** **7:30am – Enthronement of Jesus Christ as the King of Poland**
 9:00am – For all those suffering from the Corona Virus
- Thursday, June 4:** **7:30am – - For all those suffering from the Corona Virus**
 9:00pm –
- Friday, June 5:** **7:30am – Terry Yates**
 9:00am –God’s Blessings for Raisa Kretowska
- Saturday, June 6:** **8:00am –**
 5:00pm – Joan Rebholz

Altar Bread & Wine

For the Week of May 31, 2020 to June 6, 2020
In Memory of Deceased Members of the Knights of Columbus OLA
Council 9267

Sanctuary Candle

For the Week of May 31, 2020 to June 6, 2020
For God’s Blessings

OUR LADY OF THE ASSUMPTION CHURCH
SPANISH MASS INTENTIONS

DATE: **DOMINGO 31 DE MAYO, 2020**

11:45AM/6:30pm

Domingo De Pentecostes

POR LOS DIFUNTOS:

EDUARDO GONZALEZ

De: Su Madre y Familia

YPOLITA ROSARIO

(Ocho Años de Fallecimiento)

De: Su hija Ydalia Rodriguez

MARTINA RODRIGUEZ

(Nueve Años de Fallecida)

De: Ydalia Rodriguez

DIONISA ESTEVEZ

De: Raquel

ALTAGRACIA RODRIGUEZ

De: Denys y Raquel

POR EL ETERNO DESCANSO DE LAS ALMAS DE AQUELLOS QUE HAN FALLECIDO A CAUSA DE LA PANDEMIA

POR EL ETERNO DESCANSO DE MONSEÑOR ROMUALDO SOSING

INTENCIONES ESPECIALES

POR LA SALUD DE MARIA BATISTA

De: Maria Genao

AL ESPIRITU SANTO, POR CONVERSION DE PECADORES Y POR TODAS AQUELLOS QUE HAN ABANDONADO SU FE.

A MARIA, MEDIADORA DE TODA GRACIA, POR VOCACIONES AL SACERDOCIO Y VIDA RELIGIOSA

INTENCJE MSZALNE

Niedziela – 31 maja

**UROCZYŚTOŚĆ ZESŁANIA DUCHA ŚWIĘTEGO
ZIELONE ŚWIĄTKI**

Godz. 9:00:

Zmarli:

- śp. Dominik Szczech – zmarły 27 maja
- śp. Marek Parzych
- śp. Stanisław Kiełczewski
- śp. Jacek Aniśko
- śp. Mariusz Sałaga
- śp. Jadwiga, Eugeniusz i Zdzisław Siemion
- śp. Dr. Trevor Bavar
- śp. Halina Grądzka
- śp. Karol Kruczkowski
- śp. William i Anita Thomas
- śp. Eugeniusz Szewczyk – w 1 rocz. śmierci
- śp. Bolesław Bruliński
- śp. Stanisława Łukasik – zmarła 25 maja w Polsce

-Zmarli na skutek zarażenia koronawirusem

Żyjący:

- O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla Grażyny z okazji urodzin
- O Boże błogosławieństwo, opiekę Pana Jezusa i Matki Bożej dla Nataniela w dniu przyjęcia przez niego Pierwszej Komunii Świętej (w Polsce) oraz dla jego rodziców i rodzeństwa
- O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Ameli i jej mamy

INTENCJE MSZALNE

Niedziela – 31 maja

**UROCZYSTOŚĆ ZESŁANIA DUCHA ŚWIĘTEGO
ZIELONE ŚWIĄTKI**

Godz. 17:00:

Zmarli:

- śp. Dominik Szczech – zmarły 27 maja
- śp. Zbigniew Sadowski
- śp. Stanisław Kiełczewski
- śp. Bartłomiej Dzimira
- śp. Dr. Trevor Bavar

-Zmarli na skutek zarażenia koronawirusem

Żyjący:

-O łaskę zdrowia dla Tadeusza Ziemińczyk(-a)

poniedziałek 1czerwca 2020 –

- ŚWIĘTO NAJŚWIĘTSZEJ MARYI PANNY, MATKI KOŚCIOŁA

SACRIFICIAL GIVING
Parish Financial Summary
Week of May 24, 2020

Weekly Budget	\$11,800.00
Collection	\$ 3,573.00
+/- \$11,800	-\$ 8,227.00
Communication	\$ 627.00

SACRIFICIAL GIVING
Parish Financial Summary
Week of May 17, 2020

Weekly Budget	\$11,800.00
Collection	\$ 5,084.00
+/- \$11,800	-\$ 6,716.00

Catholic Elementary	\$360
Ascension Thursday	\$989

SACRIFICIAL GIVING
Parish Financial Summary
Week of May 10, 2020

Weekly Budget	\$11,800.00
Collection	\$ 5,547.39
+/- \$11,800	-\$ 6,252.61

SACRIFICIAL GIVING
Parish Financial Summary
Week of May 3, 2020

Weekly Budget	\$11,800.00
Collection	\$ 6,686.00
+/- \$11,800	-\$ 5,114.00

SACRIFICIAL GIVING
Parish Financial Summary
Week of April 26, 2020

Weekly Budget	\$11,800.00
Collection	\$ 5,598.00
+/- \$11,800	-\$ 6,202.00

SACRIFICIAL GIVING
Parish Financial Summary
Week of April 19, 2020

Weekly Budget	\$11,800.00
Collection	\$ 3,964.00
+/- \$11,800	-\$ 7,836.00

SACRIFICIAL GIVING
Parish Financial Summary
Week of April 12, 2020
EASTER SUNDAY

Budget	\$40,000.00
Easter Collection	\$ 20,837.00
+/- \$40,000	-\$19,163.00

SACRIFICIAL GIVING
Parish Financial Summary
Week of April 5, 2020

Weekly Budget	\$11,800.00
Collection	\$ 4,893.00
+/- \$11,800	-\$ 6,907.00
Holy Land Collection	\$ 1,385.00
Easter Flower Collection	\$ 1,024.00

SACRIFICIAL GIVING
Parish Financial Summary
Week of March 29, 2020

Weekly Budget	\$11,800.00
Collection	\$ 7,292.00
+/- \$11,800	-\$ 4,508.00

SACRIFICIAL GIVING
Parish Financial Summary
Week of March 22, 2020

Weekly Budget	\$11,800.00
Collection	\$ 2,453.00
+/- \$11,800	-\$ 9,347.00
Catholic Relief Collection	\$ 909.00

REST IN PEACE

We extend our sincerest condolences to the families of **Dominik Szczech, Zofia Rorokin, Rose Andino, Louis Pellegrini, Brian Lamm, Irena Pikulinska, Irma Werner, Brigham Siton, Peter Muzia, Anthony Lasala and Msgr. Romualdo A. Sosing.** May they rest in peace. May the souls of the faithful departed rest in peace. Amen

Please Pray for:

Jaclyn Bauer, Verna M. Anna Griffin, Robert D'Ambosio, Christine Zentil, Barry Mongello, Catherine Bykov, Juana Figueroa, Patricia Cipriano, John Noble, Beverly Noble, Mike Buckley, Robert D'Ambrosio, Christine Zentil, Barry Mongello, Kevin Hegmann, Sr., Joan Powers, Elisa Diaz, Marleen Schuss, Kenny Russo, Ela Sikorski, Marianne Murray, Maria Miller, Cheryl Gigerich, Rosemery Raymond, John Raymond, Thomas Dailey, The Harris Family, Brian Duran, Ruth Herriage, Michael P., Diana Falkowska, Mike Battaglini, Angela Rohrlich, Ken Carlson, Baby Violet Elizabeth, Amelia Maurinac, Vincent Balsam, Robert Chabalik Sr., Ana Pina, Joyce Lakin, Victor Lakin, Fran Morris, Robert De Weever, Sylvia Jusimo, Luis Batista, Baby Joseph Angelo Camberato, Diane Rader, Lincoln Bishop, Susan Beck, John Spanjich, Mike Forgione, Isidore Grassano, John Carney, Jr., Joseph Iannaccone, IV, Gloria Costantino, Mary Coniglio, Lynne Williams, Nelo Lombardo, Kerry Herman, Norma, Carmelina Lauria, Maria Licata, Brianna Fitzpatrick, Michael Maher, Linda B., Flo Feraca, Jack Cole, Ann Cavasinni, Rita Madden, María Fuentes, Bill Franklin, Marie Hannan, and Elpidia Nieves.

If you know someone who needs our prayers, please notify the rectory office at (631) 842-5211.

Names will be listed for three months,
and will be removed unless the Rectory is notified.

I have heard your prayer; I have seen your tears.
Now I am healing you.. ~ 2 Kings 20:5

ZAMAWIANIE INTENCJI NA MSZE ŚW.

Informujemy Państwa, że kancelaria parafialna nadal pozostaje zamknięta. Jednakże osoby, które chciałyby zamówić intencje na Msze św. mogą wrzucić kopertę z zapisaną intencją/intencjami przez otwór na listy w drzwiach znajdujących się obok drzwi do kancelarii parafialnej - oznaczonych napisem „private” (oprócz intencji prosimy o zapisanie imienia i nazwiska osoby zamawiającej, swojego numeru telefonu, terminu Mszy św. (przynajmniej w przybliżeniu) oraz donację). W celu zamówienia intencji można także zatelefonować do kancelarii parafialnej od poniedziałku do piątku w godz: 10am – -3pm i porozmawiać z Kim (w języku angielskim) –tel: 631-842-5211 lub zostawić wiadomość dla ks. Dariusza. Można też wysłać e-mail do Kim (assumptioncopia@optonline.net).

Mamy wiele wolnych intencji na Msze św. w niedziele o godz. 5:00pm (w języku polskim) oraz w dni powszednie rano (w języku angielskim) , godz: 7:30am i 9:00am.

Niech Bóg błogosławi Państwu i Państwa rodzinom w tym trudnym dla czasie.

MASS INTENTIONS

There are still available masses for weekdays, Saturdays and Sundays for your intentions in all 3 languages. If you would like to have a mass said for someone you can call the rectory between 10am and 3pm (631-842-5211) or email us at assumptioncopia@optonline.net

God Bless and Stay Safe

OUTREACH

The outreach is in need of the following:

Tomato Sauce

Thank you all for your continued support.